

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt / Berner Heimatschutz  
**Herausgeber:** Berner Heimatschutz, Regionalgruppe Bern  
**Band:** - (1992)

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Schindler-Zürcher, Dorothée

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Editorial**

---

### **Liebe Heimatschutz-Mitglieder**

Im Frühling übernahm ein neuer Vorstand die Leitung der Geschicke der Regionalgruppe Bern. Die Arbeit basiert auf neuen Statuten, diejenige der Bau- und Landschaftsberatung auf einer neuen Ausrichtung und neuen Grundsätzen, die noch weiter konkretisiert werden müssen. Es ist vieles neu für alle in dieser Phase des Sich-Einarbeitens, des Ausprobierens, des Aufbauens.

Doch ist nicht alles neu, und alles soll auch nicht erneuert werden; Bewährtes wird beibehalten. Dazu zählen die Führungen und Vorträge im 2. Quartal des Jahres. „Garten-, Parkanlagen und Grünräume in der Stadt Bern“ war das Thema, für einmal standen nicht Bauten, sondern Grünflächen im Mittelpunkt. Wer verhindert war, an den Veranstaltungen teilzunehmen, kann sich vielleicht einen kurzen Ueberblick verschaffen mit der Lektüre des Artikels über die Stadtgärtnerei resp. die Bedeutung und Aufgaben des Grüns in der Stadt Bern.

Bewährt hat sich auch das Mitteilungsblatt, das die Mitglieder über aktuelle Heimatschutz-Themen orientieren will, die in dieser Form in einem Tätigkeitsbericht nie erscheinen könnten. Und wie jedes Jahr sind die Einladungen zu den Herbstexkursionen beigelegt. Die eine hat Geschichte und Architektur, Renovationen und heutigen Nutzungen dreier bedeutender Klosteranlagen, die andere traditionelle Nutzung resp. Umnutzung eines bernischen Land-sitzes zum Thema.

Neu ist der Quartierführer „Obstberg/Schosshalde“, der noch vor Ende Jahr erscheinen wird, herausgegeben von der Regionalgruppe Bern. Er bietet einen Rundgang durch Quartiere, in denen es sehr vieles an Gebautem und Ungebautes zu entdecken gibt.

Und neu ist auch die Tätigkeit der Bau- und Landschaftsberatung, wie ihrem Bericht entnommen werden kann. Die Mitglieder dieser Fachkommission stehen nach wie vor für Beratungen und für die Erteilung von Auskünften zur Verfügung. Vermehr werden sie sich aber auch als Vermittler zwischen Bauherren und Behörden engagieren. Anstatt sich mit der Diskussion einer Vielzahl von (Kleinst-)Bauten und ihren Details zu verlieren, werden sie künftig Schwerpunkte in der Auseinandersetzung mit unserer Kulturlandschaft setzen und vermehr zukunftsweisende Lösungen mit Modellcharakter zu erarbeiten suchen.

Mit freundlichen Grüßen

für den Vorstand

Dorothée Schindler-Zürcher,  
Präsidentin

---

### **Impressum**

Berner Heimatschutz  
Regionalgruppe Bern  
3000 Bern 8, Postfach 274  
Postcheckkonto 30-36526-5

Redaktion: M. Rupp, W. Neuhaus  
Lay out: N. Paris  
Druck: Graf-Lehmann AG Bern

### **Finanzen**

Ihre Mitgliederbeiträge erlauben es dem Vorstand, die üblichen Geschäfte im Rahmen der Satzungen (Statuten) zu erledigen. Für zusätzliche Aufgaben - wie es das diesjährige Mitteilungsblatt etwa darstellt - sind wir auf Ihren "Zustupf" angewiesen.

Wir danken Ihnen zum voraus dafür, wenn Sie den beiliegenden Einzahlungsschein in diesem Sinne benützen.

*Das Mitteilungsblatt 1992 wurde gedruckt mit der freundlichen Unterstützung der Gewerbekasse in Bern.*

*Herzlichen Dank!*